

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.

2010. évi
Közhasznúsági jelentése

Pilisvörösvár, 2011. május 30.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Kszám: 18679078-1-13



Ruda Gábor, elnök

**A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület
2010. évi
Közhasznúsági jelentése**

1. SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület (a továbbiakban: MBKKE) **2010.** évben gazdálkodásáról a számviteli törvénynek és a kapcsolódó előírásoknak megfelelően egyszerűsített éves beszámolót állított össze. A mérleg főösszege **11 656 ezer Ft**, a saját tőke **1 836 ezer Ft**. A részletes kimutatás jelentésünk 1. sz. melléklete, amely áll a mérlegből és a közhasznú eredménykimutatásból.

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSA

Tárgyévben az MBKKE **4 492 ezer Ft** állami támogatást kapott, ebből az előző évben **534 ezer Ft**-ot, a tárgyévben **3 436 ezer Ft**-ot használt fel, és **522 ezer Ft**-ot vitt át a következő évre. A kapott támogatás összege 3 008 ezer Ft-tal több az előző esztendőhöz képest. A növekedés fő oka a három különböző programra kapott NCA támogatás és az NCA működési támogatás, valamint a Szülőföld Alapnál megnyert pályázat. A kapott költségvetési támogatásokat részletesen a 2. számú melléklet mutatja be, a változások részleteit pedig az 5. számú mellékletben láthatjuk.

3. VAGYONFELHASZNÁLÁSSAL KAPCSOLATOS KIMUTATÁS

Az előző évhez képest az MBKKE tartaléka (vagyon) **6 300 ezer Ft** összeggel nőtt. Ez főként négy olyan nyertes pályázat következménye, amelyeknél a támogatás még nem került kifizetésre, de nőtt a készletek, illetve csökkent a kötelezettségek összege is. Az MBKKE mindig törekszik arra, hogy az adott évben kapott bevételeket fel is használja közhasznú céljainak elérése érdekében. A vagyon felhasználását részleteiben jelentésünk 3. sz. melléklete mutatja be.

4. CÉL SZERINTI JUTTATÁSOK KIMUTATÁSA

Az MBKKE 2010. évben nem nyújtott cél szerinti juttatást (4. sz. melléklet).

5. KÖZPONTI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVETŐL, ELKÜLÖNÍTETT ÁLLAMI PÉNZALAPTÓL, HELYI ÖNKORMÁNYZATTÓL, TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZATOK TÁRSULÁSÁTÓL ÉS MINDEZEK SZERVEITŐL KAPOTT TÁMOGATÁS MÉRTÉKE

Tárgyévben az MBKKE összesen **8 303 357 Ft** támogatást kapott különböző címen. Ez 5 864 395 Ft-tal több mint az előző évben. A jelentős növekedés oka a fent (2. pontban) említett NCA és Szülőföld Alap támogatás, de még inkább az EU „Európa a polgárokért” programban nyert pályázat. **Közcélú adományok összege 390 000 Ft**. A kapott támogatások részletes bemutatását az 5. sz. melléklet tartalmazza.

6. A KÖZHASZNÚ SZERVEZET VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐINEK NYÚJTOTT JUTTATÁSOK ÉRTÉKE, ILLETVE ÖSSZEGE

2010. évben az MBKKE vezető tisztségviselői sem pénzbeli, sem természetbeni juttatásokban nem részesültek. Költségtérítés kifizetések sem történtek (6. számú melléklet).

Pilisvörösvár, 2011. május 30.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13



Ruda Gábor, elnök

7. A KÖZASZNÚ TEVÉKENYSÉGRŐL SZÓLÓ RÖVID TARTALMI BESZÁMOLÓ

A 2010. évi szakmai tevékenység

1. A Muravidék című kulturális folyóirat kiadása (16–17. szám)

¹⁻² A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület (a továbbiakban: MBKKE) tevékenységének ismertetése, muravidéki és más szerzők Muravidékkal kapcsolatos írásaival, grafikáival, folyóirat-bemutatók szervezése

2010. február 8. Kismarosi Teleház, „Együttműködés a szlovéniai Muravidéken élő magyarság szellemi-kulturális örökségének megőrzése és az ezt népszerűsítő Muravidék folyóirat két számának megjelenítése céljából 2009. december 1. és 2010. május 31. között” című program egyeztető megbeszélése

május 14. Városi Könyvtár Lenti, programkiértékelő megbeszélés

2. Művészeti kiállítások rendezése

Cél: nemzetközi kulturális együttműködés keretén belül, csereprogramok során a kulturális sokszínűség bemutatására, összehangoltan szervezett kiállítások, kísérő programként: performanszok, irodalmi estek és koncertek kerülnek megrendezésre. A kiállítási program csoportos és egyéni képzőművészeti és fotókiállításokból áll. Kiállítások 2010-ben:

Egyéni/csoportos kiállítás	Időpont	Helyszín
Kapcsolat-folyam 2 – csoportos kiállítás	jan. 12–febr. 7.	Budapest, Erzsébetvárosi Közösségi Ház
Kapcsolat-folyam 3 – csoportos kiállítás	febr. 10–márc. 8.	Esztergom, Duna Múzeum
Kapcsolat-folyam 4 – csoportos kiállítás	május 5–9.	Budaörs, Zichy Major
Szín-képek csoportos kiállítás	júl. 2–aug. 1.	Esztergom, Magyar Nemzeti Múzeum Vármúzeuma
Csoportos kiállítás a Málna Fesztivál keretében	július 10–18.	Kismaros, Sportcsarnok
Kulcsár Barbara kiállítása	okt. 16–nov. 7..	Esztergom, Művelődési Ház

3. Művészeti és irodalmi alkotótábor Pilisszentléleken 2010. augusztus 2–8.

A 2000-től minden nyáron sikeresen megvalósult alkotótáborokhoz hasonlóan újra megszerveztük Pilisszentléleken az esztergomi Babits Mihály Általános Iskola tagiskolájában a képzőművészeti (irodalmi) alkotótábort határon túli magyar fiatalok és az iskola tanulói részvételével. 2009-től a Nyitrai Konstantin Egyetem Közép-európai Tanulmányok Kara Elementarisztika Tanszékével együttműködve. (2000-től 2002-ig a tábor Leányfalun a Móricz Zsigmond Általános Iskolában valósult meg.)

4. Nemzetiségi iskolák – Kétnyelvű oktatás c. kisebbségkutató program

A szlovéniai Muravidék kétnyelvű iskoláira, a magyarországi szlovén, szlovák és német nemzetiségi iskolákra vonatkozó kutatómunka, tanulmányok gyűjteményes kiadása.

Muravidéki iskolák és könyvtárak az anyanyelv megmaradásáért című konferencia megrendezése Lendván, a göntérházi HETÉS Kultúregyesülettel közösen

³ Azonos című konferenciakötet megjelenítése (szerk.: Ruda Gábor)

5. Közép-európai kulturális kapcsolatok

A 2006. év I. félévében *Közép-európai irodalmi kölcsönhatások* címmel kezdett program folytatása: könyv- és folyóirat-bemutatók, beszélgetések szerzőkkel és szerkesztőkkel hazai és külföldi helyszíneken, lehetőség szerint a kiállításokhoz és koncertekhez kapcsolódva:

2010. február 8. Kismarosi Teleház, Marosi Károly *Szárnyaszegett Pegazus* című kötetét Madár János költő mutatta be.

február 18. Közösségi Ház, Szigethalom, az MBKKE bemutatkozása, irodalmi program, új kapcsolatok kiépítése

március 22. Kismarosi Teleház, a *Muravidék* folyóirat 15. számának bemutatója

március 26. Városi Könyvtár Lenti, a *Muravidék* folyóirat 15. számának bemutatója; Bánffy Központ, Lendva (Szlovénia), Evgen Car *A golyák is elpusztulnak* című kötet bemutatója

május 14. Városi Könyvtár Lenti, a *Muravidék* folyóirat 16. számának bemutatója

május 15. Bánffy Központ, Lendva (Szlovénia), Muravidéki iskolák és könyvtárak az anyanyelv megmaradásáért című konferencia

május 20. Helischer József Városi Könyvtár, Esztergom, a *Muravidék* folyóirat 16. számának bemutatója

augusztus 1–7. Tokaj, részvétel a Váci Mihály Írótáborban

☞⁴ Székely András Bertalan: *Közép-európai szöttek. Kisebbség és kultúra – határon innen és túl.* Tanulmányok, esszék, cikkek, beszédek, interjúk

6. Határon túli magyar szépirodalom megjelentetése (műfordítások is)

☞⁵ Zágorec-Csuka Judit: *A muravidéki magyar könyvek világa* című tanulmánykötet kiadása a Muravidéki Magyar Tudományos Társasággal közösen

☞⁶ Kocsis Ernő: *Komoly mesék* – karikatúrák

☞⁷ Banka Gabriella: *Délvidéki imádságok* című verseskötet kiadása a Protestáns Művelődési Társasággal (Csúza, Horvátország) közösen

7. Magyarországi szépirodalom megjelentetése (hazai kisebbségek irodalma is)

☞⁸ Berghoffer Róbert: *TABU – Élet a fehér pokolban*, „malenkij robot” témájú kötete magyarul és németül

Pécsi Sándor *Tudospásztor*, Madár János: *Létével terem* és Wernke Bernát: *...és az elkésőkre is újra-újra vár* című verseskötetének előkészítése

8. EU-s programok: Nemzetiségi iskolák Magyarországon, Szlovákiában és Szlovéniában.

Konferenciasorozat kulturális kísérő programokkal (kiállítások, koncertek, irodalmi műsorok), kiadványok megvalósítása 2010. augusztus 1.–2011. július 1.

Megvalósult konferenciák:

2010. szeptember 13–14. Budapest, Szlovák Intézet

2010. október 16. Esztergom, Pázmány Péter Katolikus Egyetem Vitéz János Kar

2010. november 10. Komárom, Selye János Egyetem

További konferenciák:

2011. február 26–27. Lendva, Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet

2011. március 18–19. Koper, Kulturni center „Carlo Combi”

Együttműködő partnerek:

Gramma Egyesület, Dunaszerdahely (Szlovákia)

HETÉS Kultúregyesület, Göntérháza (Szlovénia)

Kulturni center „Carlo Combi”, Koper (Szlovénia)

Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet, Lendva (Szlovénia)

Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti, Koper (Szlovénia)

Pázmány Péter Katolikus Egyetem Vitéz János Kar, Esztergom

Selye János Egyetem, Komárom (Szlovákia)

Konferenciakötet előkészítése, DVD és honlap (www.muravidek.eu)

9. Működés

A programokat megalapozó tevékenységek, pl. irodafenntartás, pályázatok lebonyolítása, kapcsolattartás a tagsággal és más szervezetekkel (pl. az MBKKE tagja a Kárpát-medencei Irodalmi Társaságok Szövetségének) stb., képzéseken, konferenciákon való részvétel.

2010. február 8. Kismarosi Teleház, május 7. Zichy Major, Budaörs SZJA 1%-os kampány

2010. május 20. Helischer József Városi Könyvtár, Esztergom, taggyűlés

Az MBKKE kiadványai 2010-ben

Szerző/ szerkesztő	Cím	Oldal- szám	ISBN	Műfaj	Nyelv
Ruda Gábor (szerk.)	<i>Muravidéki iskolák és könyvtárak az anyanyelv megmaradásáért</i>	100	978-963-87921-9-8 (nyomatott) 978-615- 5026-00-3 (online)	tanulmánykötet	magyar, szlovén
Székely András Bertalan	<i>Közép-európai szöttes. Kisebbség és kultúra – határon innen és túl</i>	280	978-615-5026-01-0	tanulmányok, esszék, cikkek, beszédék, interjúk	magyar
Banka Gabriella	<i>Délvidéki imádságok</i>	182	978-615-5026-02-7	versek	magyar
Zágorec-Csuka Judít	<i>A muravidéki magyar könyvek világa</i>	228	978-615-5026-03-4	tanulmánykötet	magyar, szlovén
Berghoffer Róbert	<i>Tabu – Élet a fehér pokolban</i>	312	978-615-5026-05-8	visszaemlékezés	magyar, német
Kocsis Ernő	<i>Komoly(talanságok és anti)mesék</i>	132	978-615-5026-04-1	karikatúrák, szövegek	magyar
Györfly Sándor (főszerk.)	<i>Muravidék 16, 17</i>	76	ISSN 1419-0613	kulturális folyóirat	magyar

A 2011. évi szakmai program tervezete

1. A Muravidék című kulturális folyóirat kiadása (18–20. szám)

☞¹⁻³☞A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület (a továbbiakban: MBKKE) tevékenységének ismertetése, muravidéki és más szerzők Muravidékkal kapcsolatos írásaival, grafikáival, anyaggyűjtés és folyóirat-bemutatók szervezése Magyarországon és a szomszédos országokban. (Lenti, Óriszentpéter)

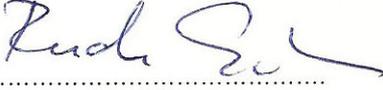
2. Művészeti kiállítások rendezése: Cél a nemzetközi kulturális együttműködés keretén belül, csereprogramok során a kulturális sokszínűség bemutatására, összehangoltan szervezett kiállítások, kísérő programként: performanszok, irodalmi estek és koncertek kerülnek megrendezésre. A kiállítási program csoportos és egyéni képzőművészeti, iparművészeti és fotókiállításokból áll. Kiállítások 2011-ben:

Ütemezés

Egyéni/csoportos kiállítás	Időpont	Helyszín
Hagymás István kiállítása	január 7–március 13.	Esztergom, Északi Kanonoksor
Szín-képek 2; csoportos kiállítás	január 13–29.	Dunaszerdahely, Csallóközi Múzeum (Szlovákia)
Kulcsár Barbara kiállítása	március 3–31.	Esztergom-Kertváros, Féja Géza Közösségi Ház
Marno Hedvig Emlékkiállítás	március 12–április 3.	Piliscsaba, Uradalmi Ház
Melocco Péter szlovéniai ötvösművész ki- állítás A kortárs magyar tűzzománc- művészet bemutatása c. kiállítással együtt	május–június	Ady Endre Magyar Kultúrkör, Zágráb (Horvátország)
Szlovéniai kortárs művészek kiállítása	május / június	Várnegyed Galéria, Budapest
A párkányi Ady Endre Alapiskola rajzsakköre végzős növendékeinek kiállítása	május / június	Esztergom
Czafrangó Sylvia kiállítása	június	Kernstok Galéria, Nyergesújfalú
Kulcsár Barbara kiállítása	június	Ifjúsági Ház, Máriaalom
Az MBKKE csoportos kiállítása	június	Magyar Nemzeti Múzeum Vármúzeuma, Esztergom
Kulcsár Barbara kiállítása	július	Millenniumi Ház, Bajót
Térségi kiállítás az MBKKE részvételével	július	Kismarosi Sportcsarnok

Pilisvörösvár, 2011. május 30.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13


Ruda Gábor, elnök

Tervezett kiadvány a kiállítási programhoz kapcsolódóan:

☞⁴⁻⁵ ☐ *Kiállításkatalógus* – csoportos kiállítások anyagáról (nyomtatott, online: www.muravidek.eu)

3. Művészeti és irodalmi alkotótábor Pilisszentléleken 2011. augusztus: A 2000-től minden nyáron sikeresen megvalósult alkotótáborokhoz hasonlóan újra megszervezzük Pilisszentléleken az esztergomi Babits Mihály Általános Iskola tagiskolájában a képzőművészeti (irodalmi) alkotótábor határon túli magyar fiatalok és az iskola tanulói részvételével. 2009-től a Nyitrai Konstantin Egyetem Közép-európai Tanulmányok Kara Elementarisztika Tanszékével együttműködve. (2000-től 2002-ig a tábor Leányfalun a Móricz Zsigmond Általános Iskolában valósult meg.)

4. Nemzetiségi iskolák – Kétnyelvű oktatás című kisebbségkutató program

A szlovéniai Muravidék kétnyelvű iskoláira, a magyarországi szlovén, szlovák és német nemzetiségi iskolákra vonatkozó kutatómunka, tanulmányok gyűjteményes kiadása (lásd lent 8. pont).

5. Közép-európai kulturális kapcsolatok

A 2006. év I. félévében *Közép-európai irodalmi kölcsönhatások* címmel kezdett program folytatása. Határon átnyúló könyvkiadási terv: két magyarországi és egy szlovéniai szerző közös kötete:

☞⁶ Hagymás István–Kustár Zsuzsa–Pápes Éva: *Az álomlátó fiú – egy mese három értelmezése.*

Könyv- és folyóirat-bemutatók, beszélgetések szerzőkkel és szerkesztőkkel hazai és külföldi

helyszíneken: a *Muravidék* folyóirat bemutatója, részvétel a Váci Mihály Íróklubban

Bátonyterenyén, Tokaj, Esztergom, Kismaros, Lenti, Óriszentpéter, Lendva, lehetőség szerint a 2.

pontban leírt kiállításokhoz kapcsolódva.

☞⁷ ☐ Czafrangó Sylvia, a Nyitrai Egyetem tanárának magyarországi nőművészet témájú monográfiája (DLA disszertáció a Magyar Képzőművészeti Egyetemen)

6. Határon túli magyar szépirodalom megjelentetése (műfordítások is)

☞⁸ ☐ Zágorec-Csuka Judit muravidéki költő *Sivatagi szél* című verseskötete

7. Magyarországi szépirodalom megjelentetése (hazai kisebbségek irodalma is)

☞⁹ ☐ Pécsi Sándor *Tudospásztor* című verseskötete

☞¹⁰ ☐ Wernke Bernát *...és az elkésőkre is újra-újra vár* című (hatodik) verseskötete

8. EU-s programok: 8. 1. A 2010-ben elkezdett *Nemzetiségi iskolák Magyarországon, Szlovákiában és Szlovéniában* című konferenciacorozat 4–5. részének megrendezése Lendván és Koperban. Szlovéniai partnerszervezetek: HETÉS Kultúregyesület, Göntérháza; Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet, Lendva; Carlo Combi Kulturcentrum, Koper

☞¹¹⁻¹³ ☐ Azonos című konferenciakötet megjelentetése nyomtatott és internetes változatban, DVD (szerk.: Ruda Gábor). 8. 2. Nemzetkép és identitás a nemzetiségi iskolák tankönyveiben. Közép-európai példák: Ausztria, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia. Konferenciasorozat kulturális kísérő programokkal (kiállítások, koncertek, irodalmi műsorok), kiadványok megvalósítása 2011. augusztus 1.–2012. április 30. Előkészítés: 2011. augusztus 1.–szeptember 30. (Esztergom, Békéscsaba)

9. Működés: A programokat megalapozó tevékenységek, pl. irodafenntartás, pályázatok lebonyolítása, kapcsolattartás a tagsággal és más szervezetekkel (pl. az Egyesület tagja a Kárpát-medencei Irodalmi Társaságok Szövetségének) stb., konferenciákon való részvétel.

2011. február Kismarosi Teleház, május Zichy Major, Budaörs, SZJA 1%-os kampány, 2011. május, taggyűlés

Záradék:

Ezt a közhasznúsági jelentést a Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület taggyűlése 2011. május 30-i ülésén elfogadta.

Pilisvörösvár, 2011. május 30.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13



Ruda Gábor, elnök

.....
Mellékletek:

1. 2010. évi Egyszerűsített éves beszámoló
Tartalma:
a) Egyszerűsített mérleg. Fordulónap: 2010. 12. 31.
b) Közhasznú eredménykimutatás. Fordulónap: 2010. 12. 31.
2. KIMUTATÁS a költségvetési támogatás felhasználásról. 2010. év
3. KIMUTATÁS a vagyon felhasználásról. 2010. év
4. KIMUTATÁS a cél szerinti juttatásokról. 2010. év
5. KIMUTATÁS a kapott támogatásokról. 2010. év
6. KIMUTATÁS a vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatásokról. 2010. év

Pilisvörösvár, 2011. május 30.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13



.....
Ruda Gábor, elnök

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám (cekk számlaszám)

A számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített beszámolója

2 0 1 0 év

Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület

egyéb szervezet megnevezése

2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.

címe

Keltezés: Pilisvörösvár, 2011. május 30.



az egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Ruda Gábor, elnök

P.H.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám (csekk számlaszám)

Az egyéb szervezet megnevezése: **Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület**

Az egyéb szervezet címe: **2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.**

**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT BESZÁMOLÓJÁNAK MÉRLEGE**

2 0 1 0 ÉV

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	B	C	d	e
1	A. Befektetett eszközök (2-4. sorok)	316		157
2	I. IMMATERIÁLIS JAVAK	0		0
3	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	316		157
4	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	0		0
5	B. Forgóeszközök (6-9. sorok)	4 287		11 499
6	I. KÉSZLETEK	4 023		5 461
7	II. KÖVETELÉSEK	138		4 360
8	III. ÉRTÉKPAPIROK	0		0
9	IV. PÉNZESZKÖZÖK	126		1 679
10	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (1.+ 5. sor)	4 603		11 656
11	C. Saját tőke (12-16. sorok)	442		1 836
12	I. INDULÓ TŐKE / JEGYZETT TŐKE	0		0
13	II. TŐKEVÁLTOZÁS / EREDMÉNY	1 607		422
14	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK	0		0
15	IV. TÁRGYÉVI EREDMÉNY ALAPTEVÉKENYSÉGBŐL (KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGBŐL)	-1 165		1 413
16	V. TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVÉKENYSÉGBŐL	0		0
17	D. Tartalék	1 761		8 061
18	E. Céltartalékok	0		0
19	F. Kötelezettségek (20-21. sorok)	2 400		1 760
20	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	0		0
21	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	2 400		1 760
22	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (11.+17.+18.+19. sor)	4 603		11 656

Keltezés: Pilisvörösvár, 2011. május 30.



Az egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Ruda Gábor, elnök

T. 1715/B.r.sz. - 1 - AB Nyomtatvány

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel vagy adószám (csekk számlaszám)

Az egyéb szervezet megnevezése: **Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület**

Az egyéb szervezet címe: **2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.**

**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYLEVEZETÉSE**

2 0 1 0 ÉV

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) Helyesbítése	Tárgyév
a	B	c	D	e
1	A. Összes közhasznú tevékenység bevétele (I.+II.)	3 175		9 276
2	I. PÉNZÜGYILEG RENDEZETT BEVÉTELEK (1.+2.+3.+4.+5.)	3 100	3 100	9 201
3	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	0	1 016	466
4	a) alapítótól	0		0
5	b) központi költségvetéstől	0		0
6	c) helyi önkormányzattól	0		0
7	d) társadalombiztosítótól	0		0
8	e) egyéb		1 006	466
9	f) továbbutalási céllal kapott	0	10	0
10	2. Pályázati úton elnyert támogatás	1 476	1 476	7 827
11	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	93	93	124
12	4. Tagdíjból származó bevétel	0	0	0
13	5. Egyéb bevétel	1 531	515	784
14	II. PÉNZBEVÉTELT NEM JELENTŐ BEVÉTELEK	75		75
15	B. Vállalkozási tevékenység bevétele (1.+2.)	0		0
16	1. Pénzügyileg rendezett bevételek	0		0
17	2. Pénzbevételt nem jelentő bevételek	0		0
18	C. Tényleges pénzbevételek (A./I.+ B./1.)	3 100		9 201
19	D. Pénzbevételt nem jelentő bevételek (A./II.+B./2.)	75		75
20	E. Közhasznú tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.)	4 350		7 862
21	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	4 340		7 862
22	Ebből továbbutalt támogatás	0		0
23	2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások	0		0
24	3. Ráfordítást jelentő elszámolások	0		0
25	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások	10		0
26	F. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.)	0		0
27	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	0		0
28	2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások	0		0
29	3. Ráfordítást jelentő elszámolások	0		0
30	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások	0		0

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám (csekk számszám)

Az egyéb szervezet megnevezése: **Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület**

Az egyéb szervezet címe: **2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.**

**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYLEVEZETÉSE**

2 0 1 0 ÉV

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	B	c	d	e
31	G. Tárgyévi pénzügyi eredmény (±1. ±2.)	-1 250		1 338
32	1. Közhasznú tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye (A./I.-E./1.-E./4.)	-1 250		1 338
33	2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye (B./I.-F./1.-F./4.)	0		0
34	H. Nem pénzben realizált eredmény (±1. ±2.)	75		75
35	1. Közhasznú tevékenység nem pénzben realizált eredménye (A./II.-E./2.-E./3.)	75		75
36	2. Vállalkozási tevékenység nem pénzben realizált eredménye (B./II.-F./2.-F./3.)	0		0
37	I. Adózás előtti eredmény (B./1.-F./1.) ±H./2.	0		0
38	J. Fizetendő társasági adó	0		0
39	K. Tárgyévi eredmény	-1 165		1 413
40	1. Közhasznú tevékenység tárgyévi eredménye (A./I.+A./II.)-(E./1.+E./2.+E./3.)	-1 165		1 413
41	2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi eredménye (I.-J.)	0		0
TÁJÉKOZTATÓ ADATOK				
42	A. Pénzügyileg rendezett személyi jellegű ráfordítások			0
43	1. Bérköltség			0
44	ebből: - megbízási díjak			0
45	- tiszteletdíjak			0
46	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések			0
47	3. Bérjárulékok			0
48	B. Pénzügyileg rendezett anyag jellegű ráfordítások			894
49	C. Értékcsökkenési leírás			159
50	D. Pénzügyileg rendezett egyéb jellegű ráfordítások			165
51	E. A szervezet által nyújtott támogatások (pénzügyileg rendezett)			0
52	F. Tárgyévben Apeh által kiutalt 1% összege			76

Keltezés: Pilisvörösvár, 2011. május 30.

T. 1715/B.r.sz. - w - AB Nyomtatvány

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13



Az egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Ruda Gábor, elnök

Közhasznúsági jelentés 2. számú melléklete

KIMUTATÁS a költségvetési támogatás felhasználásáról 2010. év

Támogatásnyújtó neve	Támogatás		Felhasználás célja	Felhasználás összege (Ft)		Átvitel összege (Ft)	Elszámolás határideje
	időpontja	összege (Ft)		előző évi	tárgyévi		
Szülföld Alap	2010.04.01.	500 000	Muravidéki iskolák és könyvtárak az anyanyelv megmaradásáért című program megvalósítása	0	500 000	0	2010.05.31.
Nemzeti Kulturális Alap	2010.07.01.	300 000	Muravidéki iskolák és könyvtárak az anyanyelv megmaradásáért című kötet kiadása (résztámogatás)	0	300 000	0	2010.08.30.
Nemzeti Kulturális Alap	2010.08.03.	254 000	Művészeti és irodalmi alkotótábor Pilisszentileken 2010. augusztus 2-8.	0	254 000	0	2010.10.07.
Nemzeti Civil Alapprogram	2010.01.28.	138 387	NCA-ORSZ-09-1102 – Működési támogatás (2. részlet)	0	138 387	0	2010.06.30.
Nemzeti Civil Alapprogram	2010.02.12.	514 000	NCA-CIV-09-F-0088 – 1%-os kampány	0	514 000	0	2010.06.30.
Nemzeti Civil Alapprogram	2010.03.16.	1 360 000	NCA-DP-09-A-0230 – Muravidék folyóirat 15., 16. sz. kiadása, folyóirat-bemutatók, együttműködés	526 324	833 676	0	2010.06.30.
Nemzeti Civil Alapprogram	2010.07.21.	450 000	NCA-ORSZ-10-0959 – Működési támogatás	0	210 450	239 550	2011.06.30.
Nemzeti Civil Alapprogram	2010.07.21.	450 000	NCA-NK-10-C-0943 – Délvidéki imádságok c. program	0	427 420	22 580	2011.02.28.
Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány	2010.10.14.	200 000	Nemzetiségi iskolák Magyarországon, Szlovákiában és Szlovéniában c. konferenciakötet kiadása (résztámogatás)	0	0	200 000	2011.09.01.
Budavári Önkormányzat	2010.07.21.	100 000	A muravidéki magyar könyvek világa c. kötet kiadása (résztámogatás), könyvbemutató	0	40 000	60 000	2011.04.15.
Budapest XVI. Kerületi Önkormányzat	2010.05.26.	50 000	Tabu c. kötet kiadása (résztámogatás)	8 000	42 000	0	2010.12.31.
Isaszeg Város Önkormányzata	2010.07.08.	100 000	Közép-európai szöttes c. kötet kiadása (résztámogatás)	0	100 000	0	2010.11.30.
SZJA 1%-os támogatás	2010.09.30.	75 800	Muravidék folyóirat 17. sz. kiadása (résztámogatás)	0	75 800	0	2011.10.31.
Összesen		4 492 187		534 324	3 435 433	522 130	


 Muravidék Baráti Kör
 Kulturális Egyesület
 2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
 Adószám: 18679078-1-13

Pilisvörösvár, 2011. május 30.



 Ruda Gábor, elnök

Közhasznúsági jelentés 3. számú melléklete

KIMUTATÁS a vagyon felhasználásról 2010. év

Megnevezés	Előző évi összeg (eFt)	Tárgyévi összeg (eFt)	Változás (eFt)		Megjegyzés
			%	eFt	
Induló tőke	0	0		0	
Tőkeváltozás	1 607	422	-73,74	-1 185	
Lekötött tartalék	0	0		0	
Értékelési tartalék	0	0		0	
Tárgyévi eredmény	-1 165	1 413	221,29	2 578	
Közhasznú tevékenység tárgyévi vesztesége					
Vállalkozási tevékenység tárgyévi vesztesége					
Egyéb					

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13

Pilisvörösvár, 2011. május 30.


.....
Ruda Gábor, elnök

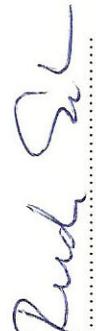
Közhasznúsági jelentés 4. számú melléklete

KIMUTATÁS
a cél szerinti juttatásokról
2010. év

Juttatás megnevezése	Juttatás összege (Ft)		Eltérés		Megjegyzés
	előző évi	tárgyévi	%	Ft	
Közhasznú tevékenység keretében nyújtott					
Pénzbeli juttatások összesen	10 000	0	-100,00	-10 000	Továbbított támogatás a Pető Intézet részére
- ebből adóköteles					
- ebből adómentes	10 000	0	-100,00	-10 000	
Természetbeni juttatások összesen					
- ebből adóköteles					
- ebből adómentes					
Egyéb juttatások					
Összesen	10 000	0	-100,00	0	
Egyéb célszerinti, de nem közhasznú tevékenység keretében nyújtott					
Pénzbeli juttatások					
Nem pénzbeli juttatások					
Egyéb juttatások					
Összesen	0	0		0	
Mindösszesen	10 000	0	-100,00	-10 000	

Pilisvörösvár, 2011. május 30.


 Muravidék Baráti Kör
 Kulturális Egyesület
 2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
 Adószám: 18679078-1-13



 Ruda Gábor, elnök

Közhasznúsági jelentés 5. számú melléklete

KIMUTATÁS
a kapott támogatásokról
2010. év

Juttatás megnevezése	Támogatott cél	Felhasználás összege (Ft)		Változás	
		előző évi	tárgyévi	%	Ft
Központi költségvetési szervtől					
Szülföld Alap	Szakmai program támogatása	0	500 000	*	500 000
Nemzeti Kulturális Alap	Szakmai programok támogatása	780 000	554 000	-28,97	-226 000
Nemzeti Civil Alapprogram	Működési támogatás (előző év: NCA-ORSZ-09-1102 – 1. részlet, tárgyév: NCA-ORSZ-09-1102 – 2. részlet + NCA-ORSZ-10-0959)	361 613	588 387	62,71	226 774
Nemzeti Civil Alapprogram	Szakmai programok támogatása (NCA-CIV-09-F-0088, -DP-09-A-0230, -NK-10-C-0943)	0	2 324 000	*	2 324 000
Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány	Szakmai program támogatása	0	200 000	*	200 000
Helyi önkormányzat és szervei					
Budavári Önkormányzat	Szakmai program támogatása	0	100 000	*	100 000
Budaörs Város Önkormányzata	Szakmai program támogatása	150 000	0	-100,00	-150 000
Esztergom Város Önkormányzata	Szakmai program támogatása	80 000	0	-100,00	-80 000
Budapest XVI. Kerületi Önkormányzat	Szakmai program támogatása	0	50 000	*	50 000
Isaszeg Város Önkormányzata	Szakmai program támogatása	0	100 000	*	100 000
Zala Megyei Közyűlés	Szakmai program támogatása	50 000	0	-100,00	-50 000
Magánszemélyektől közcélú adományok	Működési támogatás és szakmai programok támogatása	890 000	390 000	-56,18	-500 000
Alapítvány a Közjóért	Szakmai program támogatása	0	70 000	*	70 000
Evangelikus Missziói Központ	Szakmai program támogatása	0	50 000	*	50 000
Több mint Győztesek	Szakmai program támogatása	0	10 000	*	10 000
SZJA 1%-os támogatás	Szakmai program támogatása	62 942	75 800	20,43	12 858
EU „Európa a polgárokért” program	Szakmai program támogatása	0	3 236 505	*	3 236 505
Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet (Lendva, Szlovénia)	Szakmai program támogatása	54 407	54 665	0,47	258
Egyéb (Továbbadott támogatás)		10 000	0	-100,00	-10 000
Összesen		2 438 962	8 303 357	240,45	5 864 395

* Nem értelmezhető (0-val nem lehet osztani).

Pilisvörösvár, 2011. május 30.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13


.....
Ruda Gábor, elnök

Közhasznúsági jelentés 6. számú melléklete

KIMUTATÁS
a vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatásokról
2010. év

Juttatás megnevezése	Juttatás összege (Ft)		Eltérés		Megjegyzés
	előző évi	tárgyévi	%	Ft	
Cél szerinti pénzbeli kifizetések	0	0		0	
Természeiben juttatások					
SZJA mentes					
SZJA köteles					
Értékpapír juttatások					
Tiszteletdíjak, megbízási díjak	0	0		0	
Költségtérítések*	0	0		0	
Adott kölcsönök összege	0	0		0	
Kamatmentes kölcsönök					
Egyéb juttatások	0	0		0	
Összesen	0	0		0	